

Las historias de BENJAMIN GALEMIRI llegan a la televisión

● El dramaturgo trabaja en guión para serie sobre el azar y la suerte, de Televisión Nacional, que dirige Marco Enríquez, con quien además prepara la versión cinematográfica de su obra "El seductor".

Por Javier Ibacache V.

"Este es mi debut oficial en televisión", advierte Benjamín Galemiri a propósito de las historias en que trabaja para la serie sobre el azar y la suerte de Televisión Nacional que en formato de teleromajes serán dirigidas por Marco Enríquez.

El conocido dramaturgo —autor de "El ciclo falso", "El coordinador" y "El seductor", entre otras obras— coordina haber tenido "otros debates con un nombre de chapa escribiendo sketch para el programa "Funto", de José Alfredo Fuentes".

—¿Qué nombre de chapa usaban?

—En verdad, los firmaba otro libertario, pero correspondían a los nombres capitales (ironías). Firmas en ello durante dos años. Pero al final me aclararon porque me resultaban los suficientemente cómicos para un director de televisión. Eso pertenece a un accidente ocasional. Integra el curriculum maldito.

Lejos de ese carácter casi clandestino se encuentra la actual colaboración con Enríquez, responsable de llevar a la pantalla el relato que Galemiri haga a partir de casos reales de ganadores de juegos de azar. Si bien esa es la matriz de la serie, el autor se ha preocupado de introducir su estilo en el proyecto que también convida a otros guionistas y directores.

—Es una justificación para seguir trabajando juntos porque nos divertimos y nos reímos mucho. Los dos somos suficientemente vanos para hablar de Francia durante mucho rato.

—¿Qué tanto de tu estilo tendrán estas historias?

—Hice una contraficción y he propuesto realizar historias originales que vamos a adaptar al concepto de la suerte y el azar. Los temas que normalmente me asaltan y me dan vuelta los estoy poniendo en esta serie. Así los casos reales sirven para introducir las obsesiones de las que siempre he hablado mi dramaturgia.

—¿En qué etapa se encuentra la escritura de estos guiones?

—Hay dos historias, pero tengo que situarlas y hacer el tratamiento. A comienzos de agosto comienza la escritura definitiva.

—¿Presenta importantes este debut oficial en televisión? Te lo pre-

SOCIEDAD FILMICA CON DE LA PARRA

Una cámara digital y dos obras originales constituyen el principal capital de la sociedad que Benjamín Galemiri formará con Marco Antonio de la Parra a fin de trabajar en el formato del "cine electrónico".

El proyecto —que también incluye a la directora de arte Andrea Gale y a la actriz española Nieves Olco— considera el registro de "El tratado de los afectos", de Galemiri, y "La seductora", de De la Parra, dirigidos por sus respectivos autores.

En la realización tomará parte también la Escuela de Cine de Chile y un grupo de actores cercanos a ambos. "No es cine comercial, pero si lo veo 100 mil personas sería fantástico", adelanta sobre el carácter que tendrán las películas y cuyo circuito serán "los libros de nuestras casas, los institutos... Es un formato por nubes y con Marco Antonio somos cineastas frustrados. Aspiramos a la mezcla entre cine y teatro".

La iniciativa encuentra su antecedente en los trabajos en 8 mm que realizan en sus inicios el propio Galemiri, "Mitos", con Claudia di Girolamo, y "El jardín de la señora", con Gregory Cohen. ■

que se aboca a la misma tarea con la versión cinematográfica de "El seductor", que se filmará en el verano del 2001 y se estrenará durante esa temporada. La película proyecta reunir al elenco original con que se estrenó la obra y que incluyó a Mateo Irujo, Patricia Rivadeneira, Coca Guzzini y Paula Urrutia.

—¿Cómo será la versión para cine de la obra?

—Al escribir el guión me di cuenta que la obra tiene un potencial surrealista. Su lenguaje barroco y desmedido. En esa medida lo respeté. Permití mucho la eventualidad de cambiar el lenguaje manuscrito a uno más coloquial, pero fuertemente lo respeté manteniendo el tono teatral. Fundamentalmente es muy chileno porque los personajes no dicen nada. Lo que descubrí fue la veta surrealista que en la película se hará presente en cuestiones insólitas a nivel de escenas, situaciones o reacciones improbables que en la película estarán acentuadas. Incluso estará esa veta medio bíblica comenzada por el clima y la inclemencia.

Impacto fuera de Chile

El trabajo en cine y televisión no aporta a Galemiri del teatro. A fines de septiembre, el Teatro Nacional montará "El coordinador" en versión de Rodrigo Pérez con Francisco Melo, Amparo Noguera y Oscar Hernández en el elenco. La puesta encuentra su antecedente en el premiado estreno de hace diez años que llevó a cabo la compañía El Bufón Negro dirigida por Alejandro Goic.

"Es muy expectante como todo el mundo", reconoce. "Pareciera ser una obra sobre el poder y el autoritarismo. Por otra, sobre la sexualidad y la represión. Pero en verdad todo en lo mismo. Pienso que la obra podría calar todavía más en la actualidad".

Fuera de Chile, su dramaturgia encuentra un impacto creciente: la reciente lectura dramatizada de "El coordinador" en Madrid podría traducirse en propuestas futuras de montaje; al tiempo que en París dos conocidos directores figuran en carpeta la puesta en escena de "El seductor" y "El ciclo falso". ■



Las obras del dramaturgo encuentran un impacto creciente en España y Francia. De hecho, en París se proyecta llevar a escena "El seductor" y "El ciclo falso".

Las historias de Benjamín Galemiri llegan a la televisión
[artículo] Javier Ibacache V.

AUTORÍA

Ibacache, Javier

FECHA DE PUBLICACIÓN

2000

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Las historias de Benjamín Galemiri llegan a a la televisión [artículo] Javier Ibacache V. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile